

# Abriu

## TABLE OF CONTENTS

---

### MONOGRAPH

#### LITERATURA BRASILEIRA

#### ATUAL E DESAFIOS DO CONTEMPORÂNEO

*Issue Editor: M. Carmen Villarino Pardo*

Literatura brasileira atual e desafios do contemporâneo  
*M. Carmen Villarino Pardo*  
(Issue Editor)

Ficcionistas, universitários e as restrições no campo literário brasileiro hoje  
*Jefferson Agostini Mello*

Entre gambiarras e deslocamentos: assinado  
Marcelo Mirisola  
*Luciene Azevedo*

Minimalismo e sociabilidade em crise: máscaras da alteridade nas obras de Marcelino Freire e André Sant'Anna  
*Ângela Maria Dias*

Literatura e saraú: implicações políticas  
*Rejane Pivotto de Oliveira, Tiago Pellizzaro*

La desterritorialización e internacionalización de los *saraus* de las periferias de São Paulo  
*Lucía Tennina*

«Para inglês ver»: traduções de literatura contemporânea brasileira na época dos megaeventos  
*Claire Williams*

---

### MISCELLANY

Os silencios de *O silencio redimido*  
*Álex Alonso Nogueira*

A heteronormatividade como obstáculo na lectura poética. O caso Elvira Riveiro Tobío  
*Ánxela Lema París*

*Inter-Rail* d'Abel Neves com a obra de teatre polític  
*Josep Ramon Garcia i Ibáñez*

The depictions of the spice that circumnavigated the globe. The contribution of

Garcia de Orta's *Colóquios dos Simples* (Goa, 1563) to the construction of an entirely new knowledge about cloves  
*Teresa Nobre de Carvalho*

---

### REVIEWS

Literatura y periferia  
*Antonio Maura*

Rui Knopfli o la fuerza del precario registro de las palabras  
*Jordi Cerdà Subirachs*

El doblaje: nuevas vías de investigación  
*Manuel Arca Castro*

De temperaturas, medicións e poéticas galegas contemporáneas  
*Antía Marante Arias*

Muller e mobilidade nas literaturas galega, irlandesa e galesa: discursos críticos e respostas creativas  
*Martín Veiga*



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA

Edicions



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA

Estudis Gallegos i Portuguesos



XUNTA  
DE GALICIA



**CAMÕES**  
INSTITUTO  
DA COOPERAÇÃO  
E DA LÍNGUA  
**PORTUGAL**  
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

ISSN 2014-8526  
9 772014 852005  
0 6